

مرشح لمجلس أمن الأمم المتحدة
للفترة 2013-2014



لوكسمبورغ
و الأمم المتحدة

لوکسمبورغ لدى مجلس الأمن
2014-2013





1945/06/26 ، سان فرانسيسكو (الولايات المتحدة)
هوغ لوغالي، الممثل الدائم لكسمبورغ لدى الولايات المتحدة يوقع ميثاق الأمم المتحدة في مؤتمر سان فرانسيسكو.
(صور الأمم المتحدة / يولد (أعلى) / زمالك لين (وسط))

1975/10/03 ، نيو يورك (الولايات المتحدة)
غاستون ثورن (رئيس الوزراء لكسمبورغ، وسط)، رئيس الدورة الثلاثون للجمعية العامة.
(صور الأمم المتحدة / يوتاكا ناغانا)

التزام طويل الأمد للتعاون متعدد الأطراف

مقنعة بضرورة التقرب المبني على هيمنة القانون الدولي و على التعاون متعدد الأطراف بين دول ذات سيادة و متساوية من أجل العمل جماعيا لحفظ السلام و التنمية، احترام حقوق الإنسان و حل المسائل الدولية سواء كانت اقتصادية، اجتماعية، ثقافية أو إنسانية، فبصفة طبيعية، أصبحت لوكسمبورغ عضوا مؤسسا لمنظمة الأمم المتحدة

دولة متعددة الثقافات و اللغات بتاريخها، بمركزها الجغرافي و بتشكيل سكانها، دوقية لكسمبورغ الكبرى اعتمدت في سياستها الخارجية دوما على المشاركة الفعالة في التعاون متعدد الأطراف، وذلك على الصعيدين الأقليمي و الدولي على السواء. فأصبحت عضوا مؤسسا للاتحاد الأوروبي، للمجلس الأوروبي، لمنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية (OECD)، و لمنظمة الأمن و التعاون في أوروبا (OSCE).

إلتزام

مساهمة ملموسة في أهداف و مبادئ المنظمة

تشهد لوكسمبورغ بالتزامها لمنظمة الأمم المتحدة، أهدافها و مبادئها ليس فقط بالوفاء بالتزاماتها المالية بمقتضى الميثاق، لكن بالمساهمة كذلك في التمويل الارادي لصندوق الأمم المتحدة وبرامجها، وذلك بالمشاركة في عمليات حفظ السلام، ومتابعة سياسة تعاون فعالة في التنمية .

فبهذا، تكون لوكسمبورغ حالياً المساهمة الرابعة و الخمسون، بالمعنى المطلق، و التاسعة و الثلاثون على التوالي حسب كل فرد فيما يخص ميزانية المنظمة و ميزانية عمليات حفظ السلام لمنظمة الأمم المتحدة .

و انها بصفة خاصة المساهمة الثامنة عشرة، بالمعنى المطلق، فيما يخص برنامج الأمم المتحدة الانمائي

(UNDP)، و الرابعة عشرة فيما يخص صندوق الأمم المتحدة للسكان (UNFPA)، و الثامنة عشرة فيما يخص صندوق الأمم المتحدة لاغاثة الأطفال (UNICEF)، و الثالثة عشرة فيما يخص منظمة الصحة العالمية (WHO)، و الخامسة عشرة فيما يخص الوكالة الدولية لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (UNRWA)، و التاسعة عشرة فيما يخص المفوضية السامية للأمم المتحدة للاجئين .

في الميدان الانساني، يبرز التزامنا في كون لوكسمبورغ يعد من بين المساهمين الرئيسيين، لا سيما الثالثة عشرة، بالمعنى المطلق، في الصندوق المركزي للاستجابة لحالت الطوارئ

(CERF)، و الحادية و العشرين في مكتب تنسيق الشؤون الانسانية (OCHA).

علاوة على ذلك، هنالك أعمال جارية تحت عنوان "emergency.lu" لتطوير القدرة على التواصل عبر القمر الصناعي المتنقل. هذه القدرة مخصصة لتوضع تحت تصرف المجتمع الإنساني بإدارة البرنامج العالمي للتغذية كقائد لمجموعة الإتصالات في حالات الطوارئ، و ذلك من أجل ضمان التواصل عبر القمر الصناعي بالمنطقة المتضررة فور وقوع كارثة.

تحت حث لكسمبورغ، التي تكلفت للمرة الحادية عشرة برئاسة مجلس الاتحاد الأوروبي في النصف الأول من سنة 2005، و للاستجابة على الضرورة الملحة لعمل كل ما في الاستطاعة للوصول الى أهداف الذكرى الألفية للتنمية، أخذت الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي قرار الالتزام باستعمال تقاويم دقيقة، للرفع من المساعدة الانمائية الرسمية من أجل الوصول جماعيا الى هدف أن تكون نسبة الدخل القومي الاجمالي و المساعدة الانمائية الرسمية 0,7 في المئة من اليوم الى سنة 2015.

2007/07/18 ، السنغال

السنغال احد شركاء لكسمبورغ في التعاون من أجل التنمية
(سيلين مارش 2007)



المساعدة الانمائية الرسمية: 1,09 % من الدخل القومي الاجمالي

لوكسمبورغ، لا سيما، بصفة مطلقة:

- الواحة الخامسة لصندوق معدات الأمم المتحدة (UNEP)
- التاسعة لبرنامج الأمم المتحدة المشترك لمحاربة الإيدز (UNAIDS)
- الثانية عشرة لصندوق تنمية الأمم المتحدة للمرأة (UNIFEM)
- الثالثة عشرة لمنظمة الصحة العالمية (WHO)
- الثالثة عشرة للصندوق المركزي للاستجابة لحالات الطوارئ (CERF)
- الرابعة عشرة لصندوق الأمم المتحدة للسكان (UNFPA)
- الخامسة عشرة للمنظمة الدولية للعمل (ILO)
- الخامسة عشرة للوكالة الدولية لأغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (UNWRA)
- السادسة عشرة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP)
- الثامنة عشرة لصندوق الأمم المتحدة لأغاثة الأطفال (UNICEF)
- الثامنة عشرة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي (UNDP)
- التاسعة عشرة لمفوضية الأمم المتحدة السامية للاجئين (HCR)
- الحادية و العشرين في مكتب تنسيق الشؤون الانسانية (OCHA)
- الخامسة و العشرون لمفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الانسان (UNHCR)
- السابعة و العشرون لبرنامج الأغذية العالمي (WFP)

في مجالات الأمن و الدفاع و الادارة المدنية و العسكرية للآزمات، قد أخذت لوكسمبورغ حصتها في المسؤولية بمشاركتها في البعثات في يوغسلافيا السابقة، في جمهورية الكونغو الديمقراطية، في التشاد، وفي قطاع غزة. حاليا، تساهم لوكسمبورغ كذلك في العملية البحرية للاتحاد الأوروبي من أجل دعم تطبيق قرارات مجلس الأمن ضد القرصنة في المياه الصومالية، كما ساهمت في بعثة تدريب قوات الأمن الصومالية.

و ان الالتزام لصالح الديمقراطية و الحكم الجيد، سيادة القانون، حقوق الانسان و الحريات الأساسية، هو عزم آخر من بين ثوابت الديبلوماسية اللوكسمبورغية.

وهكذا، فإن لوكسمبورغ تأيد بفعالية أعمال المفوضية السامية

ان لوكسمبورغ اليوم تحتل المرتبة الثانية عالميا للبلدان التي تتجاوز هدف الأمم المتحدة بأن تخصص 0,7 في المائة من الدخل القومي الاجمالي للمساعدة الانمائية الرسمية. هكذا، في سنة 2010، مثلت المساعدة الانمائية الرسمية 1,09 في المائة من الدخل القومي الاجمالي للوكسمبورغ، علما و أن السلطات اللوكسمبورغية مصممت على متابعة هذا المجهود.

من جهة أخرى، تشارك لوكسمبورغ بانتظام و بنشاط في عمليات حفظ السلام. خلال السنوات الأخيرة، ساهمت فرق لوكسمبورغية على الخصوص في الجهود التي تبذلها منظمة الأمم المتحدة في يوغسلافيا السابقة (KFOR, FORPRONU)، في لبنان (IFOR, SFOR)، في أفغانستان (FIAS). في نطاق سياسة الاتحاد الأوروبي

لحقوق الإنسان و مجلس حقوق
الانسان، ترويج مفهوم مسؤولية
الحماية، سير أعمال لجنة توطيد
السلام، و كذلك مجهودات الأمم
المتحدة ضد الإرهاب و تكاثر أسلحة
الدمار الشامل .

تعطي لوكسمبورغ أهمية كبيرة
للعمل الذي تقوم به الأمم المتحدة في
ميدان اصلاح مجلس الأمن، نزع
السلاح و الحد من التسليح
و بالاضافة، كانت لوكسمبورغ
من أول الدول التي وقعت اتفاقية
الذخائر العنقودية و صادقت عليها .

ان السلام و الأمن، التنمية و حقوق
الانسان هي القواعد الثلاث الأساسية
التي تركز عليها الأمم المتحدة . هذه
القيم الأساسية لا يمكن أن تتحقق الا
بوجود نظام متعدد الأطراف، فعال
و موثوق به .

تتعهد لوكسمبورغ بتجديد
العلاقات بين الدول خاصة باصلاح
الأمم المتحدة، بما في ذلك اصلاح
مجلس الأمن بهدف تأسيس مجلس
أكثر تمثيلا، شفافية و تفتحا .



03/12/2008 ، اوسلو (الترويج)

جان أسليورن، نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية و الهجرة، يوقع
المعاهدة الدولية للذخائر العنقودية التي تمنع استعمال، صنع، نقل و
تكديس هذه الذخائر. كانت لوكسمبورغ من أول الدول التي صادقت
على هذه المعاهدة في 17/07/2009.
(وزارة الخارجية 2008)



25/10/2009 ، كوسوفو

جان ماري هالسدورف، وزير الدفاع، يزور الوحدات اللكسمبورغية
المشاركة في البعثة المكلفة للأمم المتحدة KFOR.
(الشرطة الدوقية 2009)



UNIFIL ، لبنان

قوات حفظ السلام اللكسمبورغية تشارك في بعثة UNIFIL.
(الجيش اللكسمبورغي)



ISAF ، افغانستان

قوات حفظ السلام اللكسمبورغية المشاركة منذ سنة 2003 في البعثة
المكلفة للأمم المتحدة في افغانستان.
(الجيش اللكسمبورغي)

الإرادة لتحمل مسؤولياتها

أكثر من الجهود المبذولة في ميدان التنمية و حفظ السلام، تسعى لوكسمبورغ أن تشارك بطريقة فعالة في حياة منظمة الأمم المتحدة و تحمل المسؤوليات في مختلف هيئات المنظمة، كما ينص عليه ميثاق الأمم المتحدة.

وهكذا، فقد كانت لوكسمبورغ عضوا في المجلس الاقتصادي والاجتماعي ثلاث مرات و كان لها شرف رئاسة هذه الهيئة الرئيسية لسنة 2009. و كانت لكسمبورغ كذلك عضوا في لجنة حقوق الانسان، و في لجنة توطيد السلام بين سنتي 2007 و 2009. منذ شهر فبراير 2011، تتولى لوكسمبورغ رئاسة تشكيل غينيا للجنة توطيد السلام.

في عام 2008، كانت لوكسمبورغ للمرة الثانية في مجلس تنسيق الأمم المتحدة المشترك لمحاربة الايدز. و لقد قامت بمهامات في مجلس إدارة اليونيسيف، برنامج الأمم المتحدة الانمائي و صندوق الأمم المتحدة للسكان، أين هي عضو حالي. كما أن لوكسمبورغ عضو من بين واحد و أربعين في مجلس إدارة UN-Women، الكيان الجديد للأمم المتحدة من أجل المساواة بين الجنسين و إستقلالية المرأة، تمشيا مع إلزام لوكسمبورغ طويل الأمد لصالح تكافؤ الرجال و النساء و حقوق و إستقلالية المرأة في نطاق الأمم المتحدة.

تنتمي لوكسمبورغ كذلك الى "أصدقاء تحالف الحضارات" و كذلك

الى "أصدقاء الممثل الخاص للأطفال و الصراعات المسلحة" و "أصدقاء تجنب الصراعات" و "أصدقاء محكمة الجنايات الدولية" .

و لقد إلترمت لوكسمبورغ مرارا بصفة ميسر لدى رئاسة الجمعية العامة بتعجيل ملف تماسك منظومة الأمم المتحدة، بإعداد الاجتماع رفيع المستوى المكلف بفحص تطبيق إستراتيجية موريس (MSI+5)، و كذلك بإعداد الاجتماع رفيع المستوى حول الوقاية من الأمراض غير المعدية (NCDs) و السيطرة عليها .

2010/09/23، نيو يورك (الولايات المتحدة)

جان أسلبورن، نائب رئيس الوزراء و وزير الخارجية، على المنبر بصفته نائب رئيس الجمعية العامة الخامسة و الستين،
(البعثة الدائمة لدى الأمم المتحدة / مارك فايدرت)



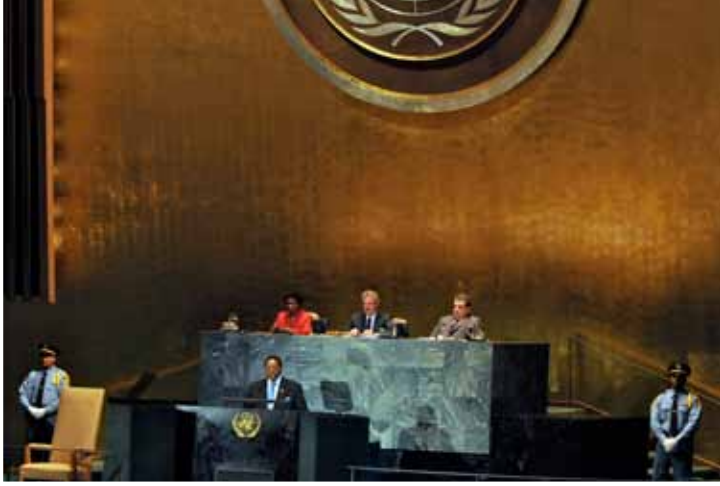
2009/04/27، نيو يورك (الولايات المتحدة)

سيلفي لوكاس، رئيسة ECOSOC و الممثلة الدائمة للكمسمبورغ، تتراش الاجتماع الخاص للمجلس الاقتصادي و الاجتماعي مع مؤسسات بريتون وودس، منظمة التجارة العالمية و مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة و التنمية.
(صور الأمم المتحدة / إسكندر ديبدي)



2008/12/01، الدوحة(قطر)

ماري جوزي جاكوبس، وزيرة التعاون و الشؤون الإنسانية، تخطب بمناسبة القمة حول أهداف الألفية للتنمية.
(صور الأمم المتحدة / ريك بيورناس)





منذ تبني بروتوكول كيوتو في عام 1997، إتخذت
لوكسمبورغ، إلى جانب شركائها الأوروبيين، تعهدات
ملزمة للتخفيض من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون
و للتخفيف من وقع التغير المناخي . بكونها عضو
بمجموعة "أصدقاء ضد التغير المناخي" ، تواصل
لوكسمبورغ دعم المجهودات الهادفة إلى إتفاق دولي ملزم
قانونيا في إطار الأمم المتحدة .



كما تساهم لوكسمبورغ في التمويل السريع من أجل
مواجهة التغير المناخي . هذه الموارد الجديدة هي إضافة
للمساعدات الإنمائية الرسمية .



27 / 04 / 2009 ، مدينة لكسمبورغ (لكسمبورغ)

رئيس الوزراء جان كلود جنكر يرحب بالأمين العام السابق للأمم المتحدة، كوفي عنان .

(قسم المعلوماتية والإعلام / شارل كاراتيني)

15 / 09 / 2005 ، نيو يورك (الولايات المتحدة)

جان أسلبورن، نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية و الهجرة يخاطب الجمعية العامة
بمناسبة الذكرى الستين للأمم المتحدة .

(صور الأمم المتحدة 2005)

24 / 03 / 2011 ، نيو يورك (الولايات المتحدة)

جان أسلبورن، نائب وزير أول ووزير الخارجية، متلقى من طرف الأمين العام للأمم
المتحدة، بان كي مون .

(صور الأمم المتحدة 2010 / باولو فلغيراس)

الترشح لمجلس أمن الأمم المتحدة للفترة 2013-2014

تنمية، ولا تنمية دون أمن"، و أن
"كلاهما متوقف على إحترام حقوق
النسان و دولة القانون".

وفي هذه الروح، تسعى
لوكسمبورغ، اذا أتيحت شرف
و فرصة الخدمة كعضو غير قار،
الى منح مساهمة مفيدة لمجهودات
مجلس أمن الأمم المتحدة خلال الفترة
2013-2014 .

بينما تعرف لوكسمبورغ كيف
تثبت تضامنها و التزامها، لم تكن
لها حتى الآن الشرف لتحل مكانا
في مجلس الأمن. ان لوكسمبورغ
مستعدة أن تقسم الحمل المخول
لمجلس الأمن كما ينص عليه ميثاق
الأمم المتحدة ، وهو حفظ السلام
و الأمن الدوليين، بكل شفافية
و باحترام مساواة سيادة الدول .

في تقرير عنوانه " في جو من حرية
أفسح "، إستلقت الأمين العام
السابق السيد كوفي عنان النظر أنه
" لا يمكن أن يكون هناك أمن دون



مدينة لكسمبورغ / كلوزن (لكسمبورغ)
حصون و مدينة قديمة، مسجلة سنة 1994 على قائمة اليونسكو للتراث العالمي .
(قسم المعلوماتية و الإعلام)



مدينة لكسمبورغ / كيرشبرغ (لكسمبورغ)
مدينة لكسمبورغ هي واحدة من العواصم الثلاث و مقرات الإتحاد الأوروبي .
(كريستوف فيبير / قسم المعلوماتية و الإعلام)



مدينة لكسمبورغ / كيرشبرغ (لكسمبورغ)
مسقط رأس روبرت شومن، أحد الآباء المؤسسين للجماعات الأوروبية، أمام كتابة البرلمان الأوروبي . (مارسيل شمينز / قسم المعلوماتية و الإعلام)



المسدس المعقود، هدية لوكسمبورغ للأمم المتحدة، 1988



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Affaires étrangères